



សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាន

**សេចក្តីថ្លែងការណ៍ដោយអ្នករាយការណ៍ពិសេសអង្គការសហប្រជាជាតិ
ស្តីពីស្ថានភាពសិទ្ធិមនុស្សនៅកម្ពុជា លោកសាស្ត្រាចារ្យ សូរិយា ស៊ីបេឌី**

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១

បេសកកម្មស្វែងរកការពិតលើកទីប្រាំមួយរបស់ខ្ញុំ មកកាន់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាជិតដល់ទីបញ្ចប់ហើយ។ ដំណើរបេសកកម្មនេះផ្តោតលើការវាយតម្លៃអំពីសិទ្ធិមនុស្សនៃស្ថាប័នរដ្ឋនានា ទាក់ទងនឹងដំណើរការបោះឆ្នោតនៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា រាប់ទាំងច្បាប់ គោលនយោបាយនានាដែលអាចអនុវត្តន៍ចំពោះការបោះឆ្នោត។ នៅកំឡុងពេលបំពេញបេសកកម្មរបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំក៏មានបំណងធ្វើការវាយតម្លៃអំពីភាពជឿនលឿនក្នុងការអនុវត្តន៍អនុសាសន៍ទាំងឡាយក្នុងរបាយការណ៍កន្លងមករបស់ខ្ញុំ ដែលបានដាក់ជូនក្រុមប្រឹក្សាសិទ្ធិមនុស្ស ហើយខ្ញុំក៏បានឆ្លៀតឱកាសនេះបន្តឃ្លាំមើល និងលើកយកបញ្ហាសិទ្ធិមនុស្សមួយចំនួន ដែលកំពុងបន្តកើតមានក្នុងប្រទេសនេះមកពិភាក្សា ដូចជាទំនាស់ដីធ្លី សេរីភាពខាងការបញ្ចេញមតិ និងសេចក្តីស្នើច្បាប់ស្តីពីសមាគម និងអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល។

នៅកំឡុងពេលបេសកកម្មនេះ ខ្ញុំអាចជួបជាមួយតួអង្គជាច្រើន រាប់ទាំងសង្គមស៊ីវិល គណៈបក្សនយោបាយ គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត និងគណៈកម្មាធិការរៀបចំការបោះឆ្នោតថ្នាក់ខេត្ត ក្រសួងមហាផ្ទៃ នគរបាលជាតិកម្ពុជា ក្រសួងការពារជាតិ អ្នកអត្តាធិប្បាយ អ្នកការទូតអន្តរជាតិ និងម្ចាស់ ជំនួយនានា និងក្រុមអង្គការសហប្រជាជាតិប្រចាំប្រទេសកម្ពុជា។

ការបោះឆ្នោតដោយសេរី និងយុត្តិធម៌ត្រូវបានពង្រឹងតាមរយៈការគោរពបទដ្ឋានសិទ្ធិមនុស្សអន្តរជាតិ ។ មាត្រា ២៥ នៃកតិកាសញ្ញាអន្តរជាតិស្តីពីសិទ្ធិពលរដ្ឋ និងសិទ្ធិនយោបាយ (កម្ពុជាគឺ ជាស្នាក់នៅមួយ) ចែងថា ជនគ្រប់រូបមានសិទ្ធិរួមចំណែកក្នុងការដឹកនាំកិច្ចការសាធារណៈនៅក្នុងប្រទេស និងបោះឆ្នោត (និងឈរឈ្មោះបោះឆ្នោត) “ តាមរយៈការបោះឆ្នោតតាមកាលកំណត់ទៀងទាត់ពិតប្រាកដជាសកល ស្មើភាព និងដោយសម្ងាត់ ដែលធានាការបញ្ចេញមតិដោយសេរីពីឆន្ទៈអ្នកបោះឆ្នោត។

កម្ពុជាឈានមកដល់ពេលមួយដែលមានការបោះឆ្នោតពីរឆ្នាំជាប់ៗគ្នា គឺការបោះឆ្នោតឃុំ/សង្កាត់ ក្នុងឆ្នាំ២០១២ និងការបោះឆ្នោតជាតិក្នុងឆ្នាំ២០១៣។ នេះគឺជាការបោះឆ្នោតជាតិលើកទីបួន ហើយដែលព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជារៀបចំធ្វើ ចាប់តាំងពីការបោះឆ្នោតដំបូងបង្អស់ក្នុងឆ្នាំ១៩៩៣ ដែលបានរៀបចំឡើងដោយអង្គការសហប្រជាជាតិ។ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបាន កំណត់យ៉ាងរឹងមាំថា ប្រទេសកម្ពុជាជាប្រទេសប្រកាន់យកលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ ហើយការបោះឆ្នោតគឺ ជាស្នូលនៃលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ។

ប្រជាពលរដ្ឋកម្ពុជានៅទូទាំងប្រទេស បានប្រកាន់យកលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ ដោយក្តីរំពឹងទុកដ៏ ខ្ពស់ ហើយដំណើរទស្សនកិច្ចរបស់ខ្ញុំនៅទីនេះបង្ហាញជាថ្មីថា តើតួអង្គទាំងអស់ចូលរួមក្នុងការរៀប ចំការបោះឆ្នោតនៅពេលខាងមុខមានការខិតខំប្រឹងប្រែងយ៉ាងមុតមាំយ៉ាងដូចម្តេច។ ប្រជាពលរដ្ឋ កម្ពុជាសំឡឹងឃើញអនាគតរបស់ខ្លួនថាជាអនាគតមួយបែបប្រជាធិបតេយ្យ។ បន្ទាប់ពីមានប្រវត្តិ សាស្ត្របែបប្រជាធិបតេយ្យខ្លីមួយនៅក្នុងប្រទេស ប្រជាពលរដ្ឋកម្ពុជាបានទម្លាប់ខ្លួនទៅនឹងគំនិត បោះឆ្នោត ហើយ អ្នកដែលទទួលខុសត្រូវចំពោះការរៀបចំការបោះឆ្នោតបានបង្កើនសមត្ថភាព របស់ខ្លួនច្រើនក្រៃលែង ដើម្បីអនុវត្តកិច្ចការនេះ។

បញ្ហាប្រឈមជាគន្លឹះគឺធ្វើយ៉ាងណាដើម្បីបណ្តុះសេចក្តីស្រឡាញ់លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនៅក្នុង ផ្នត់គំនិតរបស់យុវជនកម្ពុជា។ ខ្ញុំមានការពេញចិត្តចំពោះកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ គណៈកម្មាធិការ ជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោតក្នុងការបង្កើតកម្មវិធី ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយការយល់ដឹងដល់ស្រទាប់យុវវ័យនៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដែលកាន់តែមានចំនួនច្រើនឡើង។ លើសពីនេះទៀត ចាប់តាំងពីការបោះ

ឆ្នោតលើកដំបូងក្នុងឆ្នាំ១៩៩៣ រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងអ្នកដែលធ្វើការក្នុងស្ថាប័នបោះឆ្នោតបានបង្កើន ចំណេះដឹងរបស់ខ្លួនយ៉ាងច្រើននិងពង្រឹងលទ្ធភាពរបស់ខ្លួន ដើម្បីដំណើរការនិងរៀបចំការបោះ ឆ្នោត។

ខ្ញុំមានក្តីរីករាយ និងរាយការណ៍ថា មន្ត្រីរាជការដែលកំពុងបំរើការក្នុងក្រសួងនានារបស់ រដ្ឋាភិបាល គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត និងស្ថាប័នរដ្ឋឯទៀត ក៏ដូចជាសង្គមស៊ីវិល ទាំងអស់គ្នា សុទ្ធតែបានបង្ហាញប្រាប់ខ្ញុំនៅក្នុងពេលជំនួបប្រជុំថា ពួកគេមានការយល់ដឹងច្បាស់លាស់ ណាស់ អំពីច្បាប់ និងការអនុវត្តន៍ដែលគ្រប់គ្រងលើដំណើរការបោះឆ្នោតនៅកម្ពុជា។

នៅក្នុងអំឡុងពេលបំពេញបេសកកម្មនេះ ខ្ញុំបានទទួលព័ត៌មានយ៉ាងច្រើនពីប្រជាជន និងស្ថាប័នផ្សេងៗដែលជារឿយៗពួកគាត់មានទស្សនៈផ្សេងៗគ្នា។ មានមនុស្សជាច្រើនបានបង្ហាញ ប្រាប់ខ្ញុំអំពីព័ត៌មានស្តីពីភាពប្រសើរឡើង ដែលសំរេចបាននៅក្នុងទសវត្សរ៍កន្លងមក ដើម្បីធ្វើឲ្យ ប្រាកដថាការបោះឆ្នោតប្រព្រឹត្តទៅស្របតាមទំលាប់អនុវត្តន៍ល្អៗជាអន្តរជាតិ។ មានអ្នកខ្លះទៀតបាន បង្ហាញប្រាប់ខ្ញុំ ដោយពោលអះអាងអំពីភាពមិនប្រក្រតី ឬបញ្ហាដែលកើតមានជាប្រព័ន្ធដែលធ្វើឲ្យ អន្តរាយដល់លទ្ធភាពរបស់ប្រទេសកម្ពុជាក្នុងការរៀបចំការបោះឆ្នោតដោយសេរី និងយុត្តិធម៌។ ខ្ញុំបាន ស្តាប់ និងកត់ត្រារាល់ព័ត៌មានទាំងនេះ។ ខ្ញុំនឹងត្រូវការធ្វើការពិនិត្យពិចារណាព័ត៌មានទាំងនេះយ៉ាង ប្រយ័ត្នប្រយែង ហើយប្រសិនបើចាំបាច់ត្រូវធ្វើការពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ព័ត៌មានទាំងនេះ នៅមុនពេលខ្ញុំ សរសេររបាយការណ៍។ ថ្ងៃនេះខ្ញុំអាចត្រឹមតែលើកយកបញ្ហាមួយចំនួន ដែលគេប្រាប់ឲ្យខ្ញុំដឹងតែ ប៉ុណ្ណោះ។

ដើម្បីមានការបោះឆ្នោតដោយសេរី និងយុត្តិធម៌ ប្រទេសមួយត្រូវការឲ្យមានសង្គមមួយបើក ចំហ និងដែលចម្រើនលូតលាស់ ដើម្បីចែករំលែកមតិ គំនិត និងយោបល់។ មតិវិះគន់ចំពោះរដ្ឋាភិ បាលគឺជាការកើតមានជាធម្មតា នៅក្នុងប្រទេសប្រកាន់លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនៅប្រទេសមួយរហូត ដល់ប្រទេសនៅប្តូកខាងកើត យើងអាចមើលឃើញថាប្រទេសទាំងឡាយណាដែលមានសង្គមមួយ បើកចំហរ ជួយជំរុញលើកទឹកចិត្តឲ្យរដ្ឋាភិបាលគិតគូរឡើងវិញ ការដៃគងដេញដោល និងទទួលយក មតិពិនិត្យពិចារណានូវមតិយោបល់ថ្មីៗ ដែលមានគោលដៅផ្តល់ជាគុណប្រយោជន៍ដល់ប្រទេសជាតិ ទាំងមូល។ ដូច្នោះ សេចក្តីត្រូវការឲ្យមានគណបក្សប្រឆាំងមួយដែលអាចប្រព្រឹត្តទៅបាន និងមាន

ប្រសិទ្ធភាព គឺជាការសំខាន់បំផុត ព្រោះថាវាដើរតួនាទីជាអ្នកពិនិត្យ និងថ្លឹងថ្លែងលើនយោបាយ សកម្មភាព និងយុទ្ធសាស្ត្ររបស់រដ្ឋាភិបាល។ ម្យ៉ាងវិញទៀត គណបក្សប្រឆាំងអាចធ្វើការជាមួយ រដ្ឋាភិបាលក្នុងការគៀងគរជាពលរដ្ឋចូលរួមកាន់តែច្រើន ជាពិសេសក្នុងករណីនៃការបោះឆ្នោត តែម្តង ព្រោះថាវាផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ឲ្យទាំងខាងរដ្ឋាភិបាល និងខាងគណបក្សប្រឆាំងប្រសិនបើមាន ប្រជាពលរដ្ឋមកបោះឆ្នោតកាន់តែច្រើនឡើង។

បរិបទទូទៅនៃលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យពហុបក្ស ដែលកំពុងប្រព្រឹត្តទៅពង្រឹងការបោះឆ្នោត ដោយសេរី និងយុត្តិធម៌។ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមដាក់មកការរៀបចំការបោះឆ្នោតវិញម្តង។

ខ្ញុំមានកង្វល់អំពីព័ត៌មានដែលខ្ញុំបានទទួលទាក់ទងនឹងការថយចុះនៃចំនួនអ្នកបោះឆ្នោត និង ការថយចុះនៃការចូលរួមបោះឆ្នោត និងការធុញទ្រាន់នៃអ្នកបោះឆ្នោត។ មានហេតុផលជាច្រើន ដែល បុគ្គលម្នាក់ៗអាចសំរេចចិត្តមិនចូលរួមក្នុងដំណើរការបោះឆ្នោត។ ទោះជាដូច្នោះក្តី ក្នុងករណីជាច្រើន ប្រជាពលរដ្ឋមិនជ្រើសរើសយកការបោះបង់សិទ្ធិបោះឆ្នោតរបស់ខ្លួនទេ ប៉ុន្តែពួកគេប្រឈមមុខនឹង ឧបសគ្គសំខាន់ៗមួយចំនួន ដែលនាំឲ្យពួកគេបោះបង់ចោលទាំងស្រុងនូវសិទ្ធិបោះឆ្នោតរបស់ខ្លួន។

បន្ទាប់ពីដំណើរទស្សនកិច្ចនេះ ខ្ញុំនឹងពិនិត្យយ៉ាងជិតដល់អំពីលទ្ធភាពរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ដែល ងាយរងគ្រោះបំផុតក្នុងសង្គម មានជាអាទិ៍ ជនក្រីក្រ ជនគ្មានទីជម្រក ជនត្រូវគេបណ្តេញចេញពីដីធ្លី ដើម្បីមើលថាតើពួកគាត់អាចប្រើប្រាស់សិទ្ធិរបស់គាត់ក្នុងការបោះឆ្នោតបានពិតប្រាកដឬយ៉ាងណា។ ខ្ញុំសង្ឃឹមថានឹងអាចផ្តល់ជាអនុសាសន៍មួយចំនួនជូនរាជរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីពង្រឹងការចូលរួមរបស់ ប្រជាពលរដ្ឋក្នុងដំណើរការប្រជាធិបតេយ្យនៅកម្ពុជា។

កង្វល់មួយចំនួនទៀត ត្រូវបានលើកយកមកពិភាក្សាជាមួយខ្ញុំ ហើយខ្ញុំមានបំណងធ្វើការសិក្សា អំពីកង្វល់នីមួយៗទាំងនោះយ៉ាងប្រយ័ត្នប្រយែងបំផុត។

- កង្វល់ទីមួយគឺតួនាទីរបស់ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានក្នុងការបោះឆ្នោត និងកង្វល់ផ្សេងៗទៀត ដែលថាគណបក្សនយោបាយមួយចំនួនត្រូវបានគេបដិសេធលទ្ធភាពប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធ ផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានស្មើភាពជាមួយគណបក្សដទៃផ្សេងទៀត។

- កង្វល់មួយទៀតគឺការប្រើប្រាស់ធនធានរដ្ឋដោយគណបក្សនយោបាយផ្សេងៗ នៅក្នុងអំឡុងពេលធ្វើយុទ្ធនាការយោសនាបោះឆ្នោត រាប់ទាំងពេលវេលារបស់បុគ្គលិក មន្ត្រីរាជការ រថយន្ត គ្រឿងសម្ភារៈ។ ខ្ញុំមានក្តីរីករាយដែលបានទទួលការធានាអះអាងពីឯកឧត្តមឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងជារដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃថា រដ្ឋាភិបាលនឹងចេញសេចក្តីណែនាំដល់មន្ត្រីរាជការ នគរបាល និងបុគ្គលិកយោធាទាំងអស់ថា ពួកពួកគេមិនត្រូវចូលរួមក្នុងសកម្មភាពនយោបាយណាមួយ នៅក្នុងពេលបំពេញតួនាទីក្នុងសមត្ថភាពផ្លូវការរបស់ខ្លួន ដែលរាប់ទាំងការប្រើប្រាស់ធនធាន របស់រដ្ឋ ហើយថាការប្រកាន់ខ្ជាប់នូវអព្យាក្រឹត្យ០គឺជាប្រការដ៏សំខាន់បំផុត។
- ដៃគូពិភាក្សាខ្លះបានគូសបញ្ជាក់អំពីដំណើរការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតមានលក្ខណៈស្មុគ្រស្មាញ ហើយវិសាលភាពនៃដំណើរការនេះទៀតសោត បើកឲ្យមានភាពមិនប្រក្រតី។
- គណបក្សនយោបាយមួយចំនួនបានរាយការណ៍អំពីការគំរាមកំហែង ការបំភិតបំភ័យ និងការ យាយីរំខាន (រាប់ទាំងចំណាត់ការតាមផ្លូវច្បាប់) ប្រឆាំងសមាជិក និងបេក្ខជនរបស់ខ្លួន។ ការអះអាងទាំងនេះជាការព្រួយបារម្ភយ៉ាងខ្លាំង ហើយខ្ញុំបានលើកយកបញ្ហានេះទៅពិភាក្សា ជាមួយអាជ្ញាមួយចំនួន។ ខ្ញុំនឹងបន្តស្វែងរកព័ត៌មានថែមទៀតក្នុងបញ្ហាទាំងនេះ។
- ខ្ញុំដឹងអំពីស្ថានភាពរបស់ប្រធានគណបក្សនយោបាយសមរង្ស៊ី។ ខ្ញុំយល់ឃើញថាកិច្ចខិត ខំប្រឹងប្រែងរួមគ្នាមួយដោយគណបក្សកាន់អំណាច និងគណបក្សប្រឆាំងឈានទៅកាន់ការ ផ្សះផ្សាគ្នាមួយ គឺជាអត្ថប្រយោជន៍នៃលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនីយកម្មមួយ ដែលកាន់តែខ្លាំង និង ស៊ីជម្រៅជាងនេះថែមទៀតនៅក្នុងប្រទេស។

មុននឹងបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមលើកត្រួសៗអំពីបញ្ហាទាក់ទងនឹងសេចក្តីព្រាងច្បាប់ស្តីពីសមាគម និង អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល។ ខ្ញុំមានក្តីពេញចិត្តចំពោះការសម្រេចរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីតាក់តែងនូវ សេចក្តីព្រាងច្បាប់ថ្មីមួយ និងជាសញ្ញាបង្ហាញពីបំណងប្រាថ្នារបស់រដ្ឋាភិបាលក្នុងការបន្តពិគ្រោះ យោបល់ថែមទៀត ជាមួយសង្គមស៊ីវិលលើសេចក្តីព្រាងច្បាប់នេះ។ ខ្ញុំសូមស្នើយ៉ាងទទួលបានដល់ រដ្ឋាភិបាលឲ្យផ្សព្វផ្សាយសេចក្តីព្រាងច្បាប់ថ្មីឲ្យបានយ៉ាងឆាប់តាមដែលអាចធ្វើបាន និងទុកពេល

វេលាគ្រប់គ្រាន់ និងភាពជាតំណាងឲ្យបានទូលំទូលាយពីសង្គមស៊ីវិល តាមដែលអាចធ្វើបានដើម្បី ឲ្យការពិគ្រោះនេះសំរេចបានប្រកបដោយអត្ថន័យ។

សរុបសេចក្តីទៅ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណដល់រាជរដ្ឋាភិបាលសំរាប់កំរិតកិច្ចសហប្រតិបត្តិការល្អ ចំពោះរូបខ្ញុំ នៅក្នុងដំឡើងពេលបំពេញទស្សនកិច្ចនេះ។ ដៃគូពិភាក្សាដទៃទៀតរបស់ខ្ញុំបានបង្ហាញ ភាពសហការ និងរុះរាយរាក់ទាក់ រាប់ទាំងគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត សង្គមស៊ីវិល ក្រុមអង្គការសហប្រជាជាតិប្រចាំប្រទេសកម្ពុជា និងម្ចាស់ជំនួយនានា។ ដូចសព្វដង ការិយាល័យឧត្តម ស្នងការអ.ស.ប ទទួលបន្ទុកសិទ្ធិមនុស្សបានផ្តល់ការគាំទ្រដល់ខ្ញុំខាងភស្តុតាង និងបច្ចេកទេស ចាំបាច់ ដើម្បីបំពេញការងាររបស់ខ្ញុំ និងសូមអរគុណដល់ពួកគាត់។

ចប់

លោកសាស្ត្រាចារ្យ សុវិយា ប្រាសាទ ស្ទីប៊ែឌី ត្រូវបានតែងតាំងដោយក្រុមប្រឹក្សាសិទ្ធិមនុស្ស អ.ស.ប ជា អ្នករាយការណ៍ពិសេសរបស់ អ.ស.ប ស្តីពីសិទ្ធិមនុស្សនៅកម្ពុជា ក្នុងឆ្នាំ២០០៩។ បច្ចុប្បន្ន លោកជា សាស្ត្រាចារ្យផ្នែកនីតិអន្តរជាតិ នៃសាកលវិទ្យាល័យលីដស៍ ចក្រភពអង់គ្លេស។

រាល់សំណើព័ត៌មានទាក់ទងនឹងអ្នករាយការណ៍ពិសេស អាចទំនាក់ទំនងមកការិយាល័យឧត្តមស្នងការ អ.ស.ប ទទួលបន្ទុកសិទ្ធិមនុស្សប្រចាំកម្ពុជា។ សូមទំនាក់ទំនងមក កញ្ញា ហ្សូអ៊ី ឡាធីបូ (តាមរយៈទូរស័ព្ទលេខ +៨៥៥ ០១២ ៧៩០ ១៧៨/ អ៊ីម៉ែល zlatumbo@ohchr.org) ឬ លោក ទូច ហួន (ទូរស័ព្ទលេខ +៨៥៥ ០១២ ៤៧៦ ៤៩/ អ៊ីម៉ែល htouch@ohchr.org)